



AN COIMISIÚN EORPACH

DO SHONRAÍ PEARSANTA A CHOSAINT

Sa ráiteas príobháideachais seo tugtar eolas faoin gcaoi a ndéantar do shonraí pearsanta a phróiseáil agus a chosaint.

An oibríocht phróiseála: An fhoirm ar líne le haghaidh ceisteanna agus tuairimí faoin mbunachar sonraí DORIE (doiciméid a bhaineann le saincheisteanna institiúideacha)

Rialaitheoir Sonraí: SG.F.4

Tagairt taifid: DPR-EC-00843

Clár

1. Réamhrá
2. Cén fáth a bpróiseálaimid do shonraí pearsanta agus cén chaoi a ndéantar sin?
3. Cad iad na forais dlí ar a ndéanaimid do shonraí pearsanta a phróiseáil?
4. Cad iad na sonraí pearsanta a bhailímid agus a phróiseálaimid?
5. Cén fhad a choinneoidimid do shonraí pearsanta?
6. Cén chaoi a gcosnaímid do shonraí pearsanta?
7. Cé aige a mbeidh rochtain ar do shonraí pearsanta agus cé dó a nochtfar iad?
8. Cad iad na cearta atá agat agus cén chaoi a bhfeidhmítear iad?
9. Sonraí teagmhála
10. An áit a bhfuil faisnéis níos mionsonraithe le fáil

1. Réamhrá

Tá an Coimisiún Eorpach ('an Coimisiún' anseo feasta) tiomanta do do shonraí pearsanta a chosaint agus do phríobháideachas a urramú. Déanann an Coimisiún sonraí pearsanta a bhailiú agus a phróiseáil a thuilleadh de bhun [Rialachán \(AE\) 2018/1725](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2018 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil ag institiúidí, comhlachtaí, oifigí agus gníomhaireachtaí an Aontais agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin (lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 45/2001).

Sa ráiteas príobháideachais seo, mínítear an fáth a bpróiseálaimid do chuid sonraí pearsanta, an chaoi a ndéanaimid na sonraí pearsanta ar fad a thugtar dúinn a bhailiú, a láimhseáil agus a chosaint, an chaoi a n-úsáidtear iad, agus na cearta atá agat maidir le do shonraí pearsanta. Tugtar ann freisin sonraí teagmhála an Rialaitheora Sonraí atá freagrach agus lenar féidir leat do chearta a fheidhmiú, sonraí teagmhála an Oifigigh Cosanta Sonraí agus sonraí teagmhála an Mhaoirseora Eorpaigh ar Chosaint Sonraí.

Baineann an ráiteas príobháideachais seo leis an oibríocht phróiseála 'An fhoirm ar líne le haghaidh ceisteanna agus tuairimí faoin mbunachar sonraí DORIE (doiciméid a bhaineann le saincheisteanna institiúideacha)' a dhéanann Ardrúnaíocht an Choimisiúin Eorpaigh, aonad SG.F.4 'Gnóthaí Institiúideacha' (an Rialaitheoir Sonraí anseo feasta) mar atá anseo thíos.

2. Cén fáth a bpróiseálaimid do shonraí pearsanta agus cén chaoi a ndéantar sin?

Cuspóir na hoibríochta próiseála: Bailíonn agus úsáideann an Rialaitheoir Sonraí do chuid faisnéise pearsanta chun na húsáideoirí a líonann isteach an fhoirm theagmhála DORIE a shainaithint, chomh maith lena n-eagraíocht (má roghnaíonn siad an eagraíocht lena mbaineann siad a chur in iúl), chun:

- a bheith in ann freagra a thabhairt ar do chuid ceisteanna maidir le bunachar sonraí DORIE;
- freagraí iolracha a sheachaint;
- faireachán níos fearr a dhéanamh maidir le cé hiad na daoine a úsáideann bunachar sonraí DORIE de dhoiciméid a bhaineann le saincheisteanna institiúideacha, agus cén cuspóir a bhíonn acu.

Ní úsáidfeá do shonraí pearsanta le haghaidh cinnteoireacht uathoibríthe, próifíliú san áireamh.

3. Cad iad na forais dlí ar a ndéanaimid do shonraí pearsanta a phróiseáil?

Déanaimid do shonraí pearsanta a phróiseáil ar na cúiseanna seo a leanas:

(a) is gá an phróiseáil a dhéanamh chun cúram a chur i gcrích a dhéantar ar mhaithe le leas an phobail nó i bhfeidhmiú údaráis oifigiúil atá dílsithe don institiúid nó don chomhlacht de chuid an Aontais:

Rochtain phoiblí ar dhoiciméid na n-institiúidí, is rud í a bhunaítear le hAirteagal 15 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) agus a shonraítear a thuilleadh faoi Rialachán Uimh. 1049/2001, agus go háirithe Airteagal 11 de (clár poiblí a sholáthar). Féadfaidh úsáideoirí ceisteanna a chur faoin mbunachar sonraí DORIE tríd an bhfoirm ar líne atá ag DORIE (bailiúchán doiciméad a bhaineann le saincheisteanna institiúideacha) agus cothaíonn na freagraí ar na ceisteanna sin tuiscint níos fearr ar an mbunachar sonraí DORIE (agus ar fheidhmiú an bhunachair sonraí).

(d) tá sé bunaithe ar do thoiliú, is é sin toiliú chun do shonraí pearsanta a phróiseáil:

Sa mhéid go soláthraíonn úsáideoirí sonraí pearsanta neamhéigeantacha (tír, eagraíocht, sonraí pearsanta arna gcur ar fáil go huathoibríoch san iarraidh), tá próiseáil na sonraí sin bunaithe ar thoiliú an úsáideora i gcomhréir le hAirteagal 5(1)(d) de Rialachán 2018/1725.

4. Cad iad na sonraí pearsanta a bhailímid agus a phróiseálaimid?

Chun an oibríocht phróiseála sin a dhéanamh, bailíonn aonad SG.F.4 na catagóirí sonraí pearsanta seo a leanas:

Éigeantach agus an fhoirm ar líne á líonadh isteach:

- Sloinne
- Ainm
- Seoladh ríomhphoist

Roghnaigh agus an fhoirm ar líne á líonadh isteach:

- Eagraíocht
- Tír

Féadfaidh sonraí pearsanta a sholáthraíonn an t-iarraitasóir go deonach a bheith i dtéacs na hiarrata.

Ní mór sloinne, ainm agus seoladh ríomhphoist a sholáthar chun an fhoirm theagmhála a líonadh isteach. Mura soláthraíonn tú do shonraí pearsanta, féadfaidh sé nach mbeifear in ann an iarraidh a sheoladh agus, mar sin, nach mbeifear in ann aon fhreagra a thabhairt.

5. Cén fhad a choinneoidimid do shonraí pearsanta?

Na sonraí a líonann na húsáideoirí isteach san fhoirm ar líne, tagann siad isteach trí ríomhphost chuig bosca ríomhphoist feidhmiúil an Rialaitheora Sonraí agus ansin cláraítear iad i gcóras inmheánach bainistithe doiciméad an Choimisiúin.

Ní choinníonn an Rialaitheoir Sonraí do shonraí pearsanta ach amháin chomh fada agus is gá chun cuspóir na hoibríochta próiseála a chomhlíonadh, is é sin, a fhad atá gá le bearta leantacha ar an gceist a cuireadh isteach tríd an bhfoirm ar líne.

Déantar na ríomhphoist a stóráiltear sa bhosca ríomhphoist feidhmiúil a scriosadh go huathoibríoch tar éis 6 mhí, i gcomhréir leis an mbeartas coinneála a bhfuil cur síos air sa taifead próiseála DPR-EC-03610 ('Córas ríomhphoist an Choimisiúin').

Na sonraí pearsanta a phróiseáiltear i ndáil le hiarrataí a dhéantar tríd an bhfoirm teagmhála i gcóras inmheánach bainistithe doiciméad an Choimisiúin, coinnítear iad ar feadh 2 bhliain, i gcomhréir leis an taifead próiseála DPR-EC-00536 ('Bainistiú dhoiciméid an Choimisiúin agus caomhnú (gearrthéarmach agus meántéarmach) na ndoiciméad sin') agus leis na rialacha coinneála is infheidhme a leagtar amach i Liosta Coiteann Coinneála an Choimisiúin.

6. Cén chaoi a gcosnaímid do shonraí pearsanta?

Déantar na sonraí pearsanta uile atá i bhformáid leictreonach (ríomhphoist, doiciméid, bunachair sonraí, baisceanna sonraí uaslódáilte etc.) a stóráil ar fhreastalaithe an Choimisiúin Eorpaigh. Déantar na hoibríochtaí próiseála go léir de bhun [Chinneadh \(AE, Euratom\) 2017/46](#)

[ón gCoimisiún](#) an 10 Eanáir 2017 maidir le slándáil córas cumarsáide agus faisnéise sa Choimisiún Eorpach.

Chun do shonraí pearsanta a chosaint, tá roinnt bearta teicniúla agus eagraíochtúla curtha i bhfeidhm ag an gCoimisiún. Ar na bearta teicniúla sin tá gníomhaíochtaí iomchuí chun dul i ngleic le slándáil ar líne, leis an mbaol go gcaillfí sonraí, go ndéanfaí sonraí a athrú nó go ndéanfaí rochtain neamhúdaraithe orthu, i bhfianaise an riosca atá i gceist leis an bpróiseáil agus na gcineálacha sonraí pearsanta atá á bpróiseáil. Ceann de na bearta eagraíochtúla is ea gan cead rochtana ar na sonraí a thabhairt ach do dhaoine údaraithe amháin a bhfuil gá dlisteanach acu leo chun críocha na hoibríochta próiseála seo.

7. Cé aige a mbeidh rochtain ar do shonraí pearsanta agus cé dó a nochtfar iad?

Tugtar rochtain ar do shonraí pearsanta d'fhostaithe an Choimisiúin atá freagrach as an oibríocht phróiseála sin a fheidhmiú agus do na baill foirne atá údaraithe de réir an phrionsabail 'ar bhonn riachtanais eolais'. Cloíonn na baill foirne sin le comhaontuithe reachtúla agus nuair is gá, le comhaontuithe breise rúndachta.

Ní thabharfar an t-eolas a bhailimid d'aon tríú páirtí, seachas a mhéid is gá nó chun na críocha is gá chun an dlí a chomhlíonadh.

8. Cad iad na cearta atá agat agus cén chaoi a bhfeidhmítear iad?

Tá cearta sonracha agat mar 'ábhar sonraí' faoi Chaibidil III (Airteagail 14-25) de Rialachán (AE) 2018/1725, go háirithe an ceart rochtain a bheith agat ar do shonraí pearsanta agus iad a cheartú i gcás ina bhfuil do shonraí pearsanta míchruinn nó neamhiomlán. Faoi dhálaí áirithe, bíonn sé de cheart agat do shonraí pearsanta a scriosadh, próiseáil do shonraí pearsanta a shrianadh, agóid a dhéanamh i gcoinne na próiseála, agus bíonn an ceart chun iniomparthachta sonraí agat.

Tá sé de cheart agat agóid a dhéanamh i gcoinne phróiseáil do shonraí pearsanta, próiseáil a dhéantar go dlíthiúil de bhun Airteagal 5(1)(a), ach an agóid sin a dhéanamh ar chúiseanna a bhaineann go sonracha le do chás féin

Sa mhéid gur thoiligh tú le próiseáil sonraí pearsanta trí shonraí pearsanta roghnacha a sholáthar mar a mhínítear faoi cheannteideal 4 thuas, is féidir leat an toiliú sin a tharraingt siar am ar bith ach é sin a chur in iúl don Rialaitheoir Sonraí. Ní dhéanfaidh an tarraingt siar difear do dhlíthiúlacht na próiseála a rinneadh sular tharraing tú siar an toiliú.

Is féidir leat do chearta a fheidhmiú ach teagmháil a dhéanamh leis an Rialaitheoir Sonraí, nó, i gcás easaontais, leis an Oifigeach Cosanta Sonraí. Más gá, is féidir leat dul i dteagmháil leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí freisin. Tá a gcuid sonraí teagmhála le fáil faoi Cheannteideal 9 thíos.

I gcás inar mian leat do chearta a fheidhmiú i gcomhthéacs oibríochta próiseála ar leith amháin nó níos mó, déan cur síos orthu (i.e. a dtagairt Taifid nó a dtagairtí Taifid mar atá sonraithe faoi Cheannteideal 10 thíos) i d'iarratas.

Láimhseálfar aon iarraidh ar rochtain sonraí pearsanta laistigh de mhí amháin. Déanfar gach uile iarraidh eile a luaitear thuas a láimhseáil laistigh de 15 lá oibre.

9. Sonraí teagmhála

- **An Rialaitheoir Sonraí**

Más mian leat do chearta a fheidhmiú faoi Rialachán (AE) 2018/1725, nó má tá tuairimí, ceisteanna nó ábhair imní agat, nó más mian leat gearán a dhéanamh faoi bhailiú agus úsáid do shonraí pearsanta, déan teagmháil leis an Rialaitheoir Sonraí, SG-UNITE-F4@ec.europa.eu.

- **Oifigeach Cosanta Sonraí (OCS) an Choimisiúin**

Féadfaidh tú teagmháil a dhéanamh leis an Oifigeach Cosanta Sonraí (DATA-PROTECTION-OFFICER@ec.europa.eu) maidir le ceisteanna a bhaineann le próiseáil do shonraí pearsanta faoi Rialachán (AE) 2018/1725.

- **An Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí (MECS)**

Tá sé de cheart agat dul ar iontaobh an Mhaoirseora Eorpaigh ar Chosaint Sonraí ([i.e. gearán a dhéanamh leis\) \(edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)) má mheasann tú gur sáraíodh do chearta faoi Rialachán (AE) Uimh. 2018/1725 mar thoradh ar phróiseáil do shonraí pearsanta ag an Rialaitheoir Sonraí.

10. An áit a bhfuil faisnéis níos mionsonraithe le fáil

Foilsíonn Oifigeach Cosanta Sonraí (OCS) an Choimisiúin clár na n-oibríochtaí próiseála go léir ar shonraí pearsanta atá déanta ag an gCoimisiún, oibríochtaí atá doiciméadaithe agus curtha in iúl dó. Tá an clár le fáil ag an nasc seo a leanas: <http://ec.europa.eu/dpo-register>.

Tá an oibríocht phróiseála shonrach sin curtha le clár poiblí an Oifigigh Cosanta Sonraí agus an tagairt Taifid seo a leanas ag gabháil léi: DPR-EC-00843.